

Horodateur	What age group do you belong to?	What is your gender?	Years of experience as a conference interpreter	What market do you work for?
25/05/2021 15:52:00	40-49	Female	Between 20 and 30	Private
25/05/2021 18:02:29	40-49	Female	Between 10 and 20	Private
25/05/2021 18:19:14	40-49	Female	Between 10 and 20	Private
25/05/2021 22:40:12	30-39	Male	Between 5 and 10	Institutionnal
26/05/2021 11:52:29	50-59	Female	Between 20 and 30	Both
26/05/2021 16:07:01	40-49	Female	Between 20 and 30	Private
26/05/2021 20:58:27	50-59	Female	More than 30	Private
26/05/2021 22:35:54	40-49	Female	Between 10 and 20	Private
27/05/2021 06:40:19	50-59	Female	Between 20 and 30	Both
27/05/2021 14:37:12	40-49	Female	Between 10 and 20	Both
27/05/2021 14:38:28	30-39	Female	Between 10 and 20	Private
27/05/2021 15:02:24	50-59	Female	More than 30	Both
27/05/2021 15:04:01	60-69	Male	More than 30	Institutionnal
27/05/2021 16:07:47	50-59	Male	More than 30	Both
27/05/2021 17:01:21	40-49	Female	Between 10 and 20	Both
27/05/2021 17:17:47	30-39	Female	Between 5 and 10	Both
27/05/2021 17:45:02	30-39	Female	Between 10 and 20	Both
27/05/2021 17:51:40	40-49	Female	Between 5 and 10	Private
27/05/2021 19:58:55	40-49	Male	More than 30	Institutionnal
28/05/2021 09:21:48	60-69	Male	More than 30	Both

Horodateur	What age group do you belong to?	What is your gender?	Years of experience as a conference interpreter	What market do you work for?
28/05/2021 09:36:03	60-69	Female	More than 30	Both
28/05/2021 12:28:50	30-39	Male	Between 10 and 20	Both
28/05/2021 14:47:56	20-29	Male	Between 5 and 10	Private
31/05/2021 15:35:45	60-69	Female	More than 30	Both
01/06/2021 11:16:57	50-59	Male	More than 30	Institutionnal
01/06/2021 13:49:37	50-59	Female	Between 20 and 30	Institutionnal
01/06/2021 14:11:29	50-59	Male	More than 30	Both
01/06/2021 16:34:25	40-49	Female	Between 10 and 20	Institutionnal
02/06/2021 09:06:23	40-49	Female	Between 20 and 30	Institutionnal
02/06/2021 11:40:02	60-69	Female	More than 30	Institutionnal
02/06/2021 13:00:39	30-39	Male	Between 5 and 10	Private
03/06/2021 17:17:55	40-49	Female	Between 20 and 30	Both
11/06/2021 10:09:18	40-49	Male	Between 5 and 10	Private
11/06/2021 10:11:56	20-29	Female	Less than 5	Private
11/06/2021 10:11:57	40-49	Male	Between 20 and 30	Both
11/06/2021 10:18:23	40-49	Female	Between 20 and 30	Private
11/06/2021 10:55:51	50-59	Female	Between 20 and 30	Both
11/06/2021 11:05:21	20-29	Female	Between 5 and 10	Both

Horodateur	What age group do you belong to?	What is your gender?	Years of experience as a conference interpreter	What market do you work for?
11/06/2021 11:44:06	20-29	Female	Less than 5	Private
11/06/2021 12:58:01	50-59	Male	Between 20 and 30	Private
11/06/2021 13:11:11	50-59	Female	Between 5 and 10	Private
11/06/2021 16:31:58	40-49	Male	Between 10 and 20	Institutionnal
12/06/2021 16:04:14	40-49	Female	Between 10 and 20	Both
12/06/2021 16:05:53	40-49	Female	Between 10 and 20	Both
14/06/2021 15:04:21	30-39	Male	Between 5 and 10	Both
14/06/2021 16:16:37	50-59	Female	More than 30	Both
18/06/2021 01:49:09	50-59	Male	More than 30	Private
18/06/2021 08:32:55	40-49	Female	Between 20 and 30	Institutionnal
18/06/2021 15:13:11	40-49	Female	Between 20 and 30	Private

Are you a member of a professional association (AIIC, BBTI/BKVT, etc.)?	In which region/country are you based?	What is/are your A language(s)?
No	Belgium/Luxemburg	German
Yes	Belgium	Fr
No	Brussels	ES
No	Belgium	French
Yes	Belgium	French
No	Brussels	French
No	Belgium	FR
Yes	Belgium	French
No	belgium	italian
Yes	Belgium	German
Yes	Belgium	English
Yes	United Kingdom	German
Yes	France / Belgium	Fr
Yes	france	english
Yes	Belgium	German
Yes	Belgium	English
Yes	Asia Pacific	Russian
No	France	French
No	Brussels	French
Yes	France	Spanish / German

Are you a member of a professional association (AIIC, BBTI/BKVT, etc.)?	In which region/country are you based?	What is/are your A language(s)?
Yes	Belgium	German
Yes	Belgium	German
No	Belgium	French
Yes	Belgium	English
No	Belgium	French
No	Brussels	French
Yes	Belgium	F
No	brussels, belgium	DE
No	Belgium	French
No	Brussels	Français
No	Brussels	German
Yes	Belgium	German
Yes	Brüssels	Dutch
No	Belgium	French
Yes	België	dutch
Yes	Brussels	French
Yes	Belgium	double: French and Croatian
Yes	Belgium	French

Are you a member of a professional association (AIIC, BBTI/BKVT, etc.)?	In which region/country are you based?	What is/are your A language(s)?
Yes	Belgium	French
Yes	Belgium	French & English
Yes	Belgium	French
Yes	Belgium	NL
Yes	Belgium	Turkish - English
Yes	Bruxelles, Belgique	FR
Yes	Belgium	Spanish
Yes	brussels Belgium	French
Yes	Australia	FRE / GER
Yes	Belgium	French
Yes	Belgium	ES

What is/are your B language(s)?	What is/are your C language(s)?
French/ English	Durch, Italien, Luxemburgisch
NI	Es
FR	EN
English	No C anymore, used to be Spanish
English	Spanish
Dutch	English
ES EN	none
English	Italian
french, english	german, dutch, french, english
English	French, Italian, Portuguese
N/A	French, German, Spanish
English	French, Spanish
De	It, En, Hr
french	german italian spanish
English	French, Spanish, Dutch
DE	ES,FR
English	Spanish, French
English	Spanish
None	Croatian German English Russian
EN	FR/IT

What is/are your B language(s)?	What is/are your C language(s)?
English	French, Dutch
French	Italian, English, Spanish
English	Spanish, Dutch and Portuguese
None	French, German, Dutch
Dutch	English, Danish, Swedish, German, Dutch, Spanish
None	EN ES IT SV TR
EN	ES, PT
-	FR, EN, ES, IT, TR
n/a	English/German/Croatian
NA	It, en, es, pt
English	French
English	French, Dutch
German French	English
English	Spanish
English	French / Italian
English	Spanish
double: Dutch and English	Italian, German and Russian
English	Spanish

What is/are your B language(s)?	What is/are your C language(s)?
N/A	English/German
Italian	Spanish
Spanish; English	None
EN	FR, IT
French	Spanish
/	EN DE NL ES
English	German, Italian, French, Portuguese
Dutch	English and German
ENG	SPA
English-Danish	Dutch
EN FR	IT

What are the pros of the profession? (Max. 3)
The salary, Never ending learning process, The intellectual satisfaction it provides
Never ending learning process, Feeling useful helping two (or more) people understand each other, Every day is a new challenge
Travelling, The intellectual satisfaction it provides, Working in different locations with different colleagues every day
The salary, Never ending learning process, The intellectual satisfaction it provides
Travelling, The salary, Never ending learning process
Feeling useful helping two (or more) people understand each other
Travelling, Never ending learning process, Feeling useful helping two (or more) people understand each other
Never ending learning process, The adrenalin, The intellectual satisfaction it provides
Travelling, Never ending learning process, Feeling useful helping two (or more) people understand each other
The salary, Never ending learning process, The intellectual satisfaction it provides
Never ending learning process, Feeling useful helping two (or more) people understand each other, The intellectual satisfaction it provides
Never ending learning process, Feeling useful helping two (or more) people understand each other, The adrenalin
The salary, Never ending learning process, The adrenalin
Travelling, The salary, Never ending learning process
all of the above are equally important to me
Travelling, Feeling useful helping two (or more) people understand each other, The adrenalin
Travelling, The salary, Never ending learning process
Travelling, Never ending learning process, The intellectual satisfaction it provides
Never ending learning process, The adrenalin, The intellectual satisfaction it provides
The salary, Never ending learning process, The intellectual satisfaction it provides

What are the pros of the profession? (Max. 3)
Never ending learning process, The adrenalin, The intellectual satisfaction it provides
The salary, Feeling useful helping two (or more) people understand each other
Travelling, The salary, Never ending learning process
Never ending learning process, Feeling useful helping two (or more) people understand each other, The adrenalin
The salary, Never ending learning process, The intellectual satisfaction it provides
Never ending learning process, Feeling useful helping two (or more) people understand each other, The adrenalin
Never ending learning process, The adrenalin, The intellectual satisfaction it provides
Feeling useful helping two (or more) people understand each other, The adrenalin, making languages my profession, having the opportunity to learn more languages
The salary, Never ending learning process, Taking part in big decision-making
Travelling, The salary, Never ending learning process
The adrenalin, The intellectual satisfaction it provides
The salary, Never ending learning process, The intellectual satisfaction it provides
Travelling
Never ending learning process, Feeling useful helping two (or more) people understand each other, The adrenalin
Travelling, The salary, Never ending learning process
The salary, Never ending learning process, Feeling useful helping two (or more) people understand each other
Travelling, Never ending learning process, The intellectual satisfaction it provides
Travelling, The salary, The intellectual satisfaction it provides

What are the pros of the profession? (Max. 3)
Never ending learning process, Feeling useful helping two (or more) people understand each other, The intellectual satisfaction it provides
Travelling, Never ending learning process, Feeling useful helping two (or more) people understand each other
The salary, The intellectual satisfaction it provides, No need to travel with remote interpreting
Travelling, Never ending learning process, The intellectual satisfaction it provides
Travelling, Feeling useful helping two (or more) people understand each other, The adrenalin
Never ending learning process, Feeling useful helping two (or more) people understand each other, The intellectual satisfaction it provides
Never ending learning process, Feeling useful helping two (or more) people understand each other, The intellectual satisfaction it provides
Never ending learning process, Feeling useful helping two (or more) people understand each other, The intellectual satisfaction it provides
Never ending learning process, The adrenalin, All of the above
Never ending learning process, Feeling useful helping two (or more) people understand each other, The intellectual satisfaction it provides
The salary, Never ending learning process, The intellectual satisfaction it provides

What are the cons of the profession? (Max. 3)
Stress, Being unable to share my opinion, Unpredictable working hours
Unpredictable working hours
market volatility
Unpredictable working hours
Unpredictable working hours
Being unable to share my opinion, Unpredictable working hours
Stress, Work-life imbalance
Stress, Being unable to share my opinion
Stress, Work-life imbalance
Being unable to share my opinion, Unpredictable working hours, lack of recognition from clients
Stress, Work-life imbalance, Unpredictable working hours
Carbon footprint
subir l'ineptie des orateurs sans réagir
Being unable to share my opinion
Carbon footprint, Unpredictable working hours, Everyone and their cousin telling me they could do this job, too, because they speak some English
Stress, Being unable to share my opinion, Unpredictable working hours
Stress, Health issues with ears
Work-life imbalance, Carbon footprint, Unpredictable working hours
Stress, Being unable to share my opinion
Stress, Unpredictable working hours

What are the cons of the profession? (Max. 3)

Unpredictable working hours

None

Being unable to share my opinion

Stress, Being unable to share my opinion

Work-life imbalance, Unpredictable working hours

Stress, Being unable to share my opinion, Unpredictable working hours

Work-life imbalance, Unpredictable working hours

Work-life imbalance, working conditions are on a downward slope; the profession is losing prestige at an astonishing rate; spectre of impending obsolescence by AI or lowered expectations on the client's side or everything being done in "english"

Stress, Carbon footprint, Unpredictable working hours

Work-life imbalance, Unpredictable working hours

Stress

Stress, Work-life imbalance, Being unable to share my opinion

Being unable to share my opinion

Unpredictable working hours

Work-life imbalance, Unpredictable working hours

Stress, Unpredictable working hours

Work-life imbalance, Carbon footprint, Being unable to share my opinion

Stress, Carbon footprint, Unpredictable working hours

What are the cons of the profession? (Max. 3)

Stress, Work-life imbalance, Unpredictable working hours

Carbon footprint, No regular salary / Not very creative (translating other people's thoughts)

Stress, new challenge with remote interpreting: late information of assignments, stress related to remote environment (which I like but is stressful), need to handle technical issues + interpreting challenges

Stress, Work-life imbalance, Carbon footprint

Having to convince clients that your rate is not negotiable

Stress, Work-life imbalance, Unpredictable working hours

Carbon footprint, Being unable to share my opinion, Unpredictable working hours

Being unable to share my opinion

Work-life imbalance, Unpredictable working hours, None of these are proper downsides, as they come with the job

Stress, Unpredictable working hours

Carbon footprint

How important is the environmental protection to you?	As an interpreter, would you reduce your business trips in order to lower your carbon footprint?
Somewhat important	Probably would
Extremely important	Probably would not
Not so important	Probably would not
Somewhat important	Probably would not
Very important	Probably would not
Somewhat important	Definitely would
Very important	Probably would
Somewhat important	Definitely would not
Extremely important	Probably would
Somewhat important	Definitely would not
Extremely important	Definitely would
Somewhat important	Probably would not
Extremely important	Probably would
Very important	Probably would not
Very important	Probably would not
Extremely important	Definitely would
Somewhat important	Probably would not
Very important	Probably would
Very important	Probably would not
Very important	Probably would not

How important is the environmental protection to you?	As an interpreter, would you reduce your business trips in order to lower your carbon footprint?
Extremely important	Probably would
Extremely important	Definitely would
Very important	Probably would not
Very important	Definitely would
Somewhat important	Probably would not
Somewhat important	Probably would
Extremely important	Probably would
Very important	Probably would
Very important	Probably would
Very important	Probably would not
Very important	Probably would
Very important	Probably would
Very important	Probably would
Very important	Definitely would
Somewhat important	Definitely would not
Extremely important	Definitely would
Extremely important	Probably would
Somewhat important	Probably would

How important is the environmental protection to you?	As an interpreter, would you reduce your business trips in order to lower your carbon footprint?
Very important	Definitely would
Very important	Probably would not
Extremely important	Probably would
Very important	Definitely would
Very important	Definitely would not
Very important	Probably would
Very important	Probably would
Extremely important	Probably would not
Very important	Probably would not
Very important	Probably would
Extremely important	Definitely would

How often did you use Remote Simultaneous Interpreting (RSI) before the pandemic?	How familiar are you with computers and IT in general?
Rarely	Very familiar
Never	Very familiar
Never	Very familiar
Rarely	Somewhat familiar
Never	Very familiar
Never	Very familiar
Never	Somewhat familiar
Never	Not so familiar
Never	Somewhat familiar
Never	Somewhat familiar
Never	Extremely familiar
Never	Somewhat familiar
Sometimes	Somewhat familiar
Never	Somewhat familiar
Never	Somewhat familiar
Rarely	Very familiar
Never	Extremely familiar
Never	Somewhat familiar
Rarely	Very familiar
Never	Very familiar

How often did you use Remote Simultaneous Interpreting (RSI) before the pandemic?	How familiar are you with computers and IT in general?
Never	Somewhat familiar
Never	Very familiar
Never	Somewhat familiar
Never	Somewhat familiar
Rarely	Somewhat familiar
Never	Somewhat familiar
Never	Somewhat familiar
Never	Very familiar
Never	Somewhat familiar
Never	Somewhat familiar
Sometimes	Extremely familiar
Never	Somewhat familiar
Never	Very familiar
Never	Extremely familiar
Usually	Very familiar
Never	Very familiar
Rarely	Extremely familiar
Rarely	Somewhat familiar

How often did you use Remote Simultaneous Interpreting (RSI) before the pandemic?	How familiar are you with computers and IT in general?
Never	Very familiar
Rarely	Extremely familiar
Never	Very familiar
Never	Extremely familiar
Never	Very familiar
Never	Somewhat familiar
Never	Very familiar
Never	Very familiar
Never	Extremely familiar
Never	Very familiar
Always	Extremely familiar

Would you say you are keen on making additional efforts to learn modern simultaneous interpretation technologies?
Agree
Agree
Agree
Neither agree nor disagree
Neither agree nor disagree
Strongly agree
Agree
Agree
Agree
Agree
Disagree
Strongly agree
Agree
Disagree
Agree
Neither agree nor disagree
Agree
Strongly agree
Agree
Strongly agree
Neither agree nor disagree

Would you say you are keen on making additional efforts to learn modern simultaneous interpretation technologies?
Neither agree nor disagree
Neither agree nor disagree
Agree
Agree
Agree
Neither agree nor disagree
Neither agree nor disagree
Neither agree nor disagree
Disagree
Disagree
Agree
Agree
Agree
Strongly agree
Agree
Agree
Strongly agree
Agree

Would you say you are keen on making additional efforts to learn modern simultaneous interpretation technologies?
Agree
Strongly agree
Strongly agree
Strongly agree
Strongly agree
Strongly agree
Disagree
Agree
Agree
Neither agree nor disagree
Agree
Strongly agree

What IT tools do you generally use for work?
Translation memories (e.g: SDL/Trados), Online dictionaries (e.g: Linguee, Pons, etc.)
Translation memories (e.g: SDL/Trados), Online dictionaries (e.g: Linguee, Pons, etc.), Project management tool
Online dictionaries (e.g: Linguee, Pons, etc.)
Online dictionaries (e.g: Linguee, Pons, etc.)
Online dictionaries (e.g: Linguee, Pons, etc.)
Online dictionaries (e.g: Linguee, Pons, etc.)
Translation memories (e.g: SDL/Trados), Online dictionaries (e.g: Linguee, Pons, etc.)
Online dictionaries (e.g: Linguee, Pons, etc.)
Online dictionaries (e.g: Linguee, Pons, etc.)
Online dictionaries (e.g: Linguee, Pons, etc.)
Online dictionaries (e.g: Linguee, Pons, etc.)
Online dictionaries (e.g: Linguee, Pons, etc.), EU glossaries
None of the above
Online dictionaries (e.g: Linguee, Pons, etc.)
Online dictionaries (e.g: Linguee, Pons, etc.)
Translation memories (e.g: SDL/Trados), Copora & Term extractors (e.g: Sketch Engine, BootCat, etc.), Online dictionaries (e.g: Linguee, Pons, etc.)
Online dictionaries (e.g: Linguee, Pons, etc.)
Online dictionaries (e.g: Linguee, Pons, etc.)
Translation memories (e.g: SDL/Trados), Online dictionaries (e.g: Linguee, Pons, etc.)
Online dictionaries (e.g: Linguee, Pons, etc.)

What IT tools do you generally use for work?
Online dictionaries (e.g: Linguee, Pons, etc.)
Online dictionaries (e.g: Linguee, Pons, etc.)
Translation memories (e.g: SDL/Trados), Online dictionaries (e.g: Linguee, Pons, etc.)
Online dictionaries (e.g: Linguee, Pons, etc.), search engines
Online dictionaries (e.g: Linguee, Pons, etc.)
Online dictionaries (e.g: Linguee, Pons, etc.)
Online dictionaries (e.g: Linguee, Pons, etc.), data base
Online dictionaries (e.g: Linguee, Pons, etc.)
Online dictionaries (e.g: Linguee, Pons, etc.)
Online dictionaries (e.g: Linguee, Pons, etc.)
Online dictionaries (e.g: Linguee, Pons, etc.)
Online dictionaries (e.g: Linguee, Pons, etc.)
Translation memories (e.g: SDL/Trados)
Online dictionaries (e.g: Linguee, Pons, etc.)
Translation memories (e.g: SDL/Trados)
Online dictionaries (e.g: Linguee, Pons, etc.)
Translation memories (e.g: SDL/Trados), Copora & Term extractors (e.g: Sketch Engine, BootCat, etc.), Online dictionaries (e.g: Linguee, Pons, etc.)
Translation memories (e.g: SDL/Trados), Online dictionaries (e.g: Linguee, Pons, etc.)

What IT tools do you generally use for work?
Translation memories (e.g: SDL/Trados), Online dictionaries (e.g: Linguee, Pons, etc.)
Translation memories (e.g: SDL/Trados), Online dictionaries (e.g: Linguee, Pons, etc.)
Translation memories (e.g: SDL/Trados), Online dictionaries (e.g: Linguee, Pons, etc.), new IT software: ex Interpretbnak - Audacity - speech to text recognition
Copora & Term extractors (e.g: Sketch Engine, BootCat, etc.), Online dictionaries (e.g: Linguee, Pons, etc.)
Translation memories (e.g: SDL/Trados), Online dictionaries (e.g: Linguee, Pons, etc.)
Online dictionaries (e.g: Linguee, Pons, etc.)
Online dictionaries (e.g: Linguee, Pons, etc.)
Online dictionaries (e.g: Linguee, Pons, etc.)
Translation memories (e.g: SDL/Trados), Online dictionaries (e.g: Linguee, Pons, etc.)
Online dictionaries (e.g: Linguee, Pons, etc.)
Translation memories (e.g: SDL/Trados), Online dictionaries (e.g: Linguee, Pons, etc.)

I can handle connection problems or other technical problems on my own in RSI
Agree
Agree
Agree
Disagree
Neither agree nor disagree
Strongly agree
Agree
Disagree
Neither agree nor disagree
Strongly disagree
Neither agree nor disagree
Disagree
Disagree
Strongly disagree
Neither agree nor disagree
Strongly agree
Agree
Neither agree nor disagree
Strongly agree
Neither agree nor disagree

I can handle connection problems or other technical problems on my own in RSI
Neither agree nor disagree
Neither agree nor disagree
Neither agree nor disagree
Agree
Neither agree nor disagree
Disagree
Agree
Strongly disagree
Disagree
Neither agree nor disagree
Neither agree nor disagree
Neither agree nor disagree
Agree
Agree
Agree
Agree
Strongly agree
Neither agree nor disagree

I can handle connection problems or other technical problems on my own in RSI
Disagree
Strongly agree
Strongly agree
Strongly agree
Agree
Neither agree nor disagree
Neither agree nor disagree
Agree
Strongly agree
Agree
Agree

I received (a) technical briefing(s) on how to use RSI (platforms) properly before having to use them	Was it helpful?
Yes	Yes
Yes	Yes
Yes	Yes
Yes	Yes
Yes	Yes
No	No
Yes	Yes
Yes	Yes
Yes	Yes
Yes	Yes
Yes	Yes
Yes	Yes
No	No
Yes	Yes
Yes	Yes
Yes	Yes
Yes	Yes
Yes	Yes
Yes	Yes
Yes	Yes

I received (a) technical briefing(s) on how to use RSI (platforms) properly before having to use them	Was it helpful?
Yes	Yes
Yes	Yes
Yes	Yes
Yes	Yes
No	No
No	No
Yes	Yes
No	No
No	No
No	No
Yes	Yes
Yes	Yes
Yes	Yes
Yes	Yes
Yes	Yes
Yes	Yes
Yes	Yes
Yes	Yes
Yes	Yes

I received (a) technical briefing(s) on how to use RSI (platforms) properly before having to use them	Was it helpful?
Yes	Yes
Yes	Yes
Yes	Yes
Yes	Yes
Yes	No
No	No
Yes	No
Yes	Yes
Yes	Yes
No	Yes
Yes	Yes

If not, please explain why	With time and practice, I got better at RSI
	Strongly agree
	Agree
	Agree
	Agree
	Agree
	Strongly agree
	Agree
	Neither agree nor disagree
	Agree
	Agree
	Neither agree nor disagree
	Strongly agree
	Neither agree nor disagree
	Agree
	Agree
	Neither agree nor disagree
	Agree
	Agree
	Agree
	Agree

If not, please explain why	With time and practice, I got better at RSI
	Strongly agree
	Neither agree nor disagree
	Agree
	Agree
	Strongly agree
Would have been useful to receive a training, but actually the main problems are due to speakers' bad connection	Neither agree nor disagree
	Neither agree nor disagree
I did not get any briefing	Disagree
	Neither agree nor disagree
NA	Neither agree nor disagree
	Agree
	Agree
	Strongly agree
	Strongly agree
	Strongly agree
	Strongly agree
	Strongly agree
	Agree

If not, please explain why	With time and practice, I got better at RSI
	Agree
	Strongly agree
	Strongly agree
	Agree
The problems are always unexpected and do not always depend on you	Strongly agree
Je n'ai pas eu de briefing	Neither agree nor disagree
Most explanations dealt with the interpreting trade in itself, not with the platform.	Agree
	Agree
	Strongly agree
	Neither agree nor disagree
	Strongly agree

Change in turn-takings were generally more frequent (every 20 minutes instead of 30) / more interpreters were hired in RSI
No
Yes
Yes
Yes
Yes
Yes
Yes
Yes
Yes
No
Yes
Yes
Yes
Yes
Yes
Yes
Yes
Yes
Yes
No
No
Yes
Yes

Change in turn-takings were generally more frequent (every 20 minutes instead of 30) / more interpreters were hired in RSI
Yes
Yes
No
Yes
Yes
Yes
Yes
Yes
Yes
Yes
Yes
Yes
Yes
Yes
Yes
Yes
Yes
Yes
No
Yes
No
Yes
Yes

Change in turn-takings were generally more frequent (every 20 minutes instead of 30) / more interpreters were hired in RSI
No
No
Yes
Yes
No
Yes
Yes
No
Yes
No
Yes

RSI somehow enhanced work collaboration: I felt more supported by my colleagues/employer	Using RSI, I felt more isolated/alienated/dehumanised
Strongly disagree	Agree
Strongly disagree	Strongly agree
Neither agree nor disagree	Strongly agree
Disagree	Neither agree nor disagree
Neither agree nor disagree	Strongly disagree
Neither agree nor disagree	Strongly disagree
Neither agree nor disagree	Neither agree nor disagree
Disagree	Strongly agree
Agree	Agree
Disagree	Strongly agree
Strongly disagree	Strongly agree
Neither agree nor disagree	Agree
Disagree	Agree
Strongly disagree	Strongly agree
Strongly disagree	Agree
Strongly disagree	Strongly agree
Strongly disagree	Strongly agree
Strongly disagree	Strongly agree
Disagree	Strongly agree
Neither agree nor disagree	Strongly agree

RSI somehow enhanced work collaboration: I felt more supported by my colleagues/employer	Using RSI, I felt more isolated/alienated/dehumanised
Neither agree nor disagree	Neither agree nor disagree
Disagree	Neither agree nor disagree
Disagree	Strongly agree
Agree	Neither agree nor disagree
Strongly disagree	Strongly agree
Strongly disagree	Strongly agree
Strongly disagree	Strongly agree
Disagree	Strongly agree
Strongly disagree	Agree
Strongly disagree	Strongly agree
Neither agree nor disagree	Neither agree nor disagree
Disagree	Agree
Disagree	Agree
Neither agree nor disagree	Strongly agree
Neither agree nor disagree	Neither agree nor disagree
Disagree	Agree
Strongly disagree	Strongly agree
Disagree	Strongly agree

RSI somehow enhanced work collaboration: I felt more supported by my colleagues/employer	Using RSI, I felt more isolated/alienated/dehumanised
Disagree	Agree
Disagree	Disagree
Neither agree nor disagree	Disagree
Strongly disagree	Strongly agree
Neither agree nor disagree	Neither agree nor disagree
Neither agree nor disagree	Strongly agree
Disagree	Agree
Strongly disagree	Strongly agree
Neither agree nor disagree	Neither agree nor disagree
Agree	Agree
Neither agree nor disagree	Strongly disagree

Working from home enhanced my job satisfaction	I felt less stressed working from home	I was apprehensive of using RSI	RSI platforms
Neither agree nor disagree	Neither agree nor disagree	Disagree	Met expectations
Disagree	Strongly disagree	Agree	Met expectations
Neither agree nor disagree	Strongly disagree	Disagree	Met expectations
Disagree	Disagree	Disagree	Below expectations
Disagree	Neither agree nor disagree	Neither agree nor disagree	Below expectations
Strongly agree	Strongly agree	Disagree	Met expectations
Neither agree nor disagree	Neither agree nor disagree	Neither agree nor disagree	Met expectations
Strongly disagree	Disagree	Strongly agree	Met expectations
Disagree	Disagree	Agree	Met expectations
Strongly disagree	Strongly disagree	Strongly agree	Below expectations
Strongly disagree	Strongly disagree	Agree	Below expectations
Neither agree nor disagree	Neither agree nor disagree	Strongly agree	Exceeded expectations
Strongly disagree	Neither agree nor disagree	Agree	Below expectations
Strongly disagree	Strongly disagree	Strongly agree	Below expectations
Neither agree nor disagree	Neither agree nor disagree	Strongly agree	Met expectations
Agree	Strongly disagree	Agree	Met expectations
Strongly disagree	Strongly disagree	Agree	Met expectations
Strongly disagree	Strongly disagree	Strongly agree	Below expectations
Strongly disagree	Disagree	Neither agree nor disagree	Met expectations
Strongly disagree	Strongly disagree	Strongly agree	Below expectations

Working from home enhanced my job satisfaction	I felt less stressed working from home	I was apprehensive of using RSI	RSI platforms
Disagree	Disagree	Strongly agree	Exceeded expectations
Neither agree nor disagree	Neither agree nor disagree	Agree	Met expectations
Strongly disagree	Disagree	Agree	Met expectations
Neither agree nor disagree	Strongly disagree	Strongly agree	Met expectations
Strongly disagree	Neither agree nor disagree	Agree	Below expectations
Strongly disagree	Strongly disagree	Agree	Below expectations
Strongly disagree	Agree	Agree	Below expectations
Disagree	Disagree	Agree	Below expectations
Neither agree nor disagree	Neither agree nor disagree	Agree	Below expectations
Strongly disagree	Neither agree nor disagree	Strongly agree	Below expectations
Strongly agree	Agree	Agree	Met expectations
Disagree	Strongly agree	Agree	Met expectations
Agree	Agree	Agree	Met expectations
Disagree	Disagree	Strongly agree	Met expectations
Agree	Agree	Strongly disagree	Met expectations
Disagree	Neither agree nor disagree	Agree	Met expectations
Strongly disagree	Strongly disagree	Disagree	Met expectations
Disagree	Disagree	Strongly agree	Met expectations

Working from home enhanced my job satisfaction	I felt less stressed working from home	I was apprehensive of using RSI	RSI platforms
Disagree	Agree	Strongly agree	Met expectations
Disagree	Disagree	Agree	Met expectations
Strongly agree	Neither agree nor disagree	Strongly disagree	Met expectations
Disagree	Strongly disagree	Neither agree nor disagree	Below expectations
Disagree	Disagree	Agree	Met expectations
Strongly disagree	Strongly disagree	Agree	Below expectations
Strongly disagree	Strongly agree	Strongly agree	Met expectations
Neither agree nor disagree	Neither agree nor disagree	Neither agree nor disagree	Met expectations
Neither agree nor disagree	Neither agree nor disagree	Agree	Met expectations
Strongly agree	Strongly agree	Strongly agree	Below expectations
Neither agree nor disagree	Disagree	Strongly agree	Met expectations

Comment (if you want to explain your choice)	In your opinion, what is the best RSI platform?
	Interprefy
	Zoom
Some did some didn't	Zoom
	Kudo
	Kudo
	Zoom
	VoiceBoxer
I had no particular expectations as I wasn't familiar with any of these platforms before the pandemic.	Kudo
	Zoom
	Kudo
	Kudo
I didn't really have any expectations and was just pleasantly surprised that the platforms work at all.	Interactio
	Interactio
	Zoom
it varies, some are above, some below	Interprefy
	Kudo
	Kudo
There are still too many issues with the RSI platforms. Some of which even the technicians don't know how to solve.	Zoom
	Interactio
	Interprefy

Comment (if you want to explain your choice)	In your opinion, what is the best RSI platform?
they are getting more adapted to the job all the time	Interactio
	Interprefy
strongly improved but technology remains capricious	VoiceBoxer
	Kudo
Poor sound and picture quality, deshumanization	Interactio
	Kudo
Poor sound	Kudo
	Zoom
	Kudo
	Interactio
	Interprefy
	Interactio
	Interprefy
	VoiceBoxer
	Interprefy
The sound is sometimes very poor, it's tiring	Zoom
They serve their purpose but have many negative effects, just as expected	Interactio
	Interprefy

Comment (if you want to explain your choice)	In your opinion, what is the best RSI platform?
	VoiceBoxer
Zoom : exceeds expectations / Kudo : below expectations	Zoom
	Interactio
	Interactio
When they work well, they're great but when they don't, they're hell	Kudo
	Interactio
	Zoom
	Kudo
They do the trick and you learn to live with the quirks	Zoom
	Zoom
	Zoom

Compared to on-site assignments, preparation time was generally shorter between missions
Strongly disagree
Neither agree nor disagree
Neither agree nor disagree
Neither agree nor disagree
Strongly disagree
Strongly disagree
Neither agree nor disagree
Strongly disagree
Disagree
Neither agree nor disagree
Strongly disagree
Disagree
Neither agree nor disagree
Neither agree nor disagree
Neither agree nor disagree
Neither agree nor disagree
Neither agree nor disagree
Neither agree nor disagree
Disagree
Strongly agree
Agree
Disagree

Compared to on-site assignments, preparation time was generally shorter between missions
Neither agree nor disagree
Disagree
Agree
Agree
Neither agree nor disagree
Neither agree nor disagree
Disagree
Neither agree nor disagree
Disagree
Neither agree nor disagree
Neither agree nor disagree
Agree
Disagree
Neither agree nor disagree
Neither agree nor disagree
Disagree
Strongly agree
Neither agree nor disagree

Compared to on-site assignments, preparation time was generally shorter between missions
Agree
Disagree
Agree
Neither agree nor disagree
Disagree
Neither agree nor disagree
Neither agree nor disagree
Neither agree nor disagree
Neither agree nor disagree
Agree
Agree

Compared to on-site assignments, I more often lacked visual cues in RSI	I more often experienced eye strain in RSI due to screen exposure
Strongly agree	Neither agree nor disagree
Agree	Disagree
Agree	Agree
Strongly agree	Agree
Agree	Agree
Neither agree nor disagree	Strongly disagree
Neither agree nor disagree	Neither agree nor disagree
Agree	Neither agree nor disagree
Agree	Agree
Strongly agree	Agree
Strongly agree	Strongly agree
Agree	Strongly agree
Strongly agree	Agree
Strongly agree	Strongly agree
Strongly agree	Strongly agree
Strongly agree	Strongly agree
Agree	Disagree
Strongly agree	Strongly agree
Agree	Strongly agree
Strongly agree	Strongly agree

Compared to on-site assignments, I more often lacked visual cues in RSI	I more often experienced eye strain in RSI due to screen exposure
Agree	Agree
Strongly agree	Disagree
Strongly agree	Strongly agree
Agree	Agree
Strongly agree	Strongly agree
Strongly agree	Strongly agree
Neither agree nor disagree	Neither agree nor disagree
Agree	Agree
Agree	Agree
Strongly agree	Strongly agree
Agree	Neither agree nor disagree
Agree	Strongly agree
Agree	Agree
Strongly agree	Disagree
Agree	Disagree
Agree	Agree
Strongly agree	Agree
Strongly agree	Agree

Compared to on-site assignments, I more often lacked visual cues in RSI	I more often experienced eye strain in RSI due to screen exposure
Strongly agree	Agree
Agree	Strongly disagree
Neither agree nor disagree	Neither agree nor disagree
Strongly agree	Neither agree nor disagree
Disagree	Agree
Agree	Strongly agree
Strongly agree	Agree
Neither agree nor disagree	Agree
Neither agree nor disagree	Neither agree nor disagree
Agree	Neither agree nor disagree
Neither agree nor disagree	Disagree

I more often experienced acoustic shocks in RSI
Agree
Agree
Strongly agree
Strongly agree
Disagree
Strongly disagree
Disagree
Disagree
Disagree
Agree
Neither agree nor disagree
Disagree
Agree
Strongly agree
Strongly agree
Strongly agree
Strongly agree
Strongly agree
Agree
Strongly agree

I more often experienced acoustic shocks in RSI
Agree
Agree
Neither agree nor disagree
Neither agree nor disagree
Strongly agree
Strongly agree
Agree
Strongly agree
Neither agree nor disagree
Strongly agree
Agree
Agree
Agree
Disagree
Agree
Neither agree nor disagree
Agree
Neither agree nor disagree

I more often experienced acoustic shocks in RSI
Neither agree nor disagree
Disagree
Strongly agree
Agree
Disagree
Strongly agree
Agree
Neither agree nor disagree
Disagree
Neither agree nor disagree
Disagree

I experienced musculoskeletal problems (wrist, elbow or shoulder pains) in RSI due to a computer-based working environment
Neither agree nor disagree
Disagree
Disagree
Disagree
Agree
Strongly disagree
Neither agree nor disagree
Disagree
Neither agree nor disagree
Agree
Agree
Disagree
Neither agree nor disagree
Neither agree nor disagree
Disagree
Agree
Agree
Agree
Agree
Strongly disagree

I experienced musculoskeletal problems (wrist, elbow or shoulder pains) in RSI due to a computer-based working environment
Disagree
Disagree
Agree
Neither agree nor disagree
Disagree
Strongly disagree
Disagree
Disagree
Agree
Neither agree nor disagree
Agree
Agree
Agree
Disagree
Strongly disagree
Disagree
Disagree
Disagree

I experienced musculoskeletal problems (wrist, elbow or shoulder pains) in RSI due to a computer-based working environment
Disagree
Strongly disagree
Disagree
Disagree
Disagree
Disagree
Neither agree nor disagree
Neither agree nor disagree
Disagree
Strongly disagree
Disagree
Disagree

Compared to on-site assignments, my performance in RSI was
About the same
Worse
About the same
Worse
About the same
About the same
About the same
Worse
About the same
Worse
Worse
About the same
Worse
Worse
Worse
Worse
About the same
Worse
Worse
Worse

Compared to on-site assignments, my performance in RSI was
About the same
Worse
About the same
Worse
Worse
Worse
Worse
Worse
Worse
Worse
About the same
Worse
About the same
About the same
About the same
Worse
About the same
Worse

Compared to on-site assignments, my performance in RSI was
About the same
About the same
Better
Worse
About the same
Worse
Worse
About the same
About the same
About the same
About the same

What are the pros of RSI? (Max. 3)
Less transport-related stress, Better access for people unable to travel (disabled, remote, etc.), Better access to clients who could not afford the costs of on-site interpreting
Lowered carbon footprint, Less transport-related stress, Better access for people unable to travel (disabled, remote, etc.)
Lowered carbon footprint, Less transport-related stress, Better work-life balance, Better access to clients who could not afford the costs of on-site interpreting
None that relate to me
Better access for people unable to travel (disabled, remote, etc.), Wider access to clients who could not afford the costs of on-site interpreting
Lowered carbon footprint, Less transport-related stress, Better work-life balance
Less transport-related stress, Better work-life balance, Wider access to clients who could not afford the costs of on-site interpreting
Less transport-related stress, Wider access to clients who could not afford the costs of on-site interpreting
Less transport-related stress
Less transport-related stress, Better work-life balance
Lowered carbon footprint, Less transport-related stress, Wider access to clients who could not afford the costs of on-site interpreting
Lowered carbon footprint, Less transport-related stress, Better work-life balance
Better access for people unable to travel (disabled, remote, etc.)
Lowered carbon footprint, Better access for people unable to travel (disabled, remote, etc.), Wider access to clients who could not afford the costs of on-site interpreting
Lowered carbon footprint, Less transport-related stress, Better work-life balance
Lowered carbon footprint, Better work-life balance, Better access for people unable to travel (disabled, remote, etc.)
Wider access to clients who could not afford the costs of on-site interpreting, More flexible working hours (e.g: taking advantage of different time zones)
More flexible working hours (e.g: taking advantage of different time zones)
Lowered carbon footprint, Less transport-related stress, Wider access to clients who could not afford the costs of on-site interpreting
Less transport-related stress, Wider access to clients who could not afford the costs of on-site interpreting

What are the pros of RSI? (Max. 3)
Lowered carbon footprint, Less transport-related stress, Better access for people unable to travel (disabled, remote, etc.)
Less transport-related stress
Lowered carbon footprint
Less transport-related stress, More flexible working hours (e.g: taking advantage of different time zones)
Wider access to clients who could not afford the costs of on-site interpreting
Less transport-related stress
Lowered carbon footprint, Better access for people unable to travel (disabled, remote, etc.), shorter meetings
Lowered carbon footprint, Less transport-related stress, Better access for people unable to travel (disabled, remote, etc.)
Lowered carbon footprint
Better work-life balance
Lowered carbon footprint, Less transport-related stress, Better work-life balance, Better access for people unable to travel (disabled, remote, etc.), Wider access to clients who could not afford the costs of on-site interpreting, More flexible working hours (e.g: taking advantage of different time zones)
Lowered carbon footprint, Less transport-related stress, Better access for people unable to travel (disabled, remote, etc.)
Lowered carbon footprint, Less transport-related stress
Lowered carbon footprint, Less transport-related stress, More flexible working hours (e.g: taking advantage of different time zones)
Less transport-related stress, Better work-life balance, More flexible working hours (e.g: taking advantage of different time zones)
Lowered carbon footprint, Less transport-related stress, Wider access to clients who could not afford the costs of on-site interpreting
Lowered carbon footprint, Better access for people unable to travel (disabled, remote, etc.), Wider access to clients who could not afford the costs of on-site interpreting
Lowered carbon footprint, Less transport-related stress, Better work-life balance

What are the pros of RSI? (Max. 3)
Less transport-related stress, Better access for people unable to travel (disabled, remote, etc.), Wider access to clients who could not afford the costs of on-site interpreting
Lowered carbon footprint, Better access for people unable to travel (disabled, remote, etc.), Wider access to clients who could not afford the costs of on-site interpreting
Comfort of working from home
Lowered carbon footprint, Better work-life balance, Better access for people unable to travel (disabled, remote, etc.)
Less transport-related stress, Wider access to clients who could not afford the costs of on-site interpreting, I can work with colleagues who are in different countries
Better access for people unable to travel (disabled, remote, etc.)
Lowered carbon footprint, Better access for people unable to travel (disabled, remote, etc.), More flexible working hours (e.g: taking advantage of different time zones)
Less transport-related stress, Better work-life balance
Wider access to clients who could not afford the costs of on-site interpreting, Essentially all of the above... RSI is clearly a good solution during COvid
Lowered carbon footprint, Better access for people unable to travel (disabled, remote, etc.), More flexible working hours (e.g: taking advantage of different time zones)
Lowered carbon footprint, Less transport-related stress, Better work-life balance

What are the cons of RSI? (Max. 3)
Poorer sound quality, Lack of presence (missing the booth's adrenalin and the so-called "corridor talks" as well as feedbacks), Difficulty in turn-takings
Poorer sound quality, Technical problems (unstable connection, lack of a computer technician, screen freezes, etc.), Higher stress levels
Poorer sound quality, Higher stress levels, Almost all of the above
Poorer sound quality, Technical problems (unstable connection, lack of a computer technician, screen freezes, etc.), Earlier onset of fatigue
Poorer sound quality, Technical problems (unstable connection, lack of a computer technician, screen freezes, etc.), Lack of presence (missing the booth's adrenalin and the so-called "corridor talks" as well as feedbacks)
Technical problems (unstable connection, lack of a computer technician, screen freezes, etc.)
Poorer sound quality, Earlier onset of fatigue, Higher stress levels
Poorer sound quality, Technical problems (unstable connection, lack of a computer technician, screen freezes, etc.), Lack of presence (missing the booth's adrenalin and the so-called "corridor talks" as well as feedbacks)
Security breaches, confidentiality issues and liability, Higher stress levels
Poorer sound quality, Lack of presence (missing the booth's adrenalin and the so-called "corridor talks" as well as feedbacks), Difficulty in turn-takings
Poorer sound quality, Technical problems (unstable connection, lack of a computer technician, screen freezes, etc.), Earlier onset of fatigue
Poorer sound quality, Technical problems (unstable connection, lack of a computer technician, screen freezes, etc.), Lack of presence (missing the booth's adrenalin and the so-called "corridor talks" as well as feedbacks)
Poorer sound quality, Technical problems (unstable connection, lack of a computer technician, screen freezes, etc.), Poorer overall performance
Poorer sound quality, Poorer visual access, all are applicable
all of the above except the poor visual access are massive issues
Poorer sound quality, Technical problems (unstable connection, lack of a computer technician, screen freezes, etc.), Earlier onset of fatigue
Poorer sound quality, Earlier onset of fatigue, Lack of presence (missing the booth's adrenalin and the so-called "corridor talks" as well as feedbacks)
Poorer sound quality, Poorer visual access, Technical problems (unstable connection, lack of a computer technician, screen freezes, etc.)
Poorer sound quality, Technical problems (unstable connection, lack of a computer technician, screen freezes, etc.), Poorer overall performance
Poorer sound quality, Poorer visual access, Technical problems (unstable connection, lack of a computer technician, screen freezes, etc.)

What are the cons of RSI? (Max. 3)
Poorer sound quality, Technical problems (unstable connection, lack of a computer technician, screen freezes, etc.), Lack of presence (missing the booth's adrenalin and the so-called "corridor talks" as well as feedbacks)
Poorer sound quality, Technical problems (unstable connection, lack of a computer technician, screen freezes, etc.), Lack of presence (missing the booth's adrenalin and the so-called "corridor talks" as well as feedbacks)
All of them, sorry
Technical problems (unstable connection, lack of a computer technician, screen freezes, etc.), Lack of presence (missing the booth's adrenalin and the so-called "corridor talks" as well as feedbacks), Higher stress levels
Poorer sound quality, Poorer visual access, Poorer overall performance
Poorer sound quality, Technical problems (unstable connection, lack of a computer technician, screen freezes, etc.), Higher stress levels
Difficulty in turn-takings, Poorer overall performance, Many more than 3: sound, auditory fatigue, turn taking, stress, no interaction with client, no team work, etc.
Poorer sound quality, Technical problems (unstable connection, lack of a computer technician, screen freezes, etc.), Earlier onset of fatigue
Poorer sound quality, Technical problems (unstable connection, lack of a computer technician, screen freezes, etc.), Earlier onset of fatigue
Poorer sound quality, Lack of presence (missing the booth's adrenalin and the so-called "corridor talks" as well as feedbacks), Poorer overall performance
Poorer sound quality, Poorer visual access, Technical problems (unstable connection, lack of a computer technician, screen freezes, etc.)
Poorer sound quality, Earlier onset of fatigue, Poorer overall performance
Poorer sound quality, Poorer visual access, Earlier onset of fatigue
Poorer sound quality, Poorer visual access, Technical problems (unstable connection, lack of a computer technician, screen freezes, etc.)
Poorer sound quality, Technical problems (unstable connection, lack of a computer technician, screen freezes, etc.), Difficulty in turn-takings
Poorer sound quality, Poorer visual access, Earlier onset of fatigue
Poorer sound quality, Earlier onset of fatigue, Lack of presence (missing the booth's adrenalin and the so-called "corridor talks" as well as feedbacks)
Poorer sound quality, Technical problems (unstable connection, lack of a computer technician, screen freezes, etc.), Higher stress levels

What are the cons of RSI? (Max. 3)
Poorer sound quality, Poorer visual access, Technical problems (unstable connection, lack of a computer technician, screen freezes, etc.)
Poorer sound quality, Poorer visual access, Lack of presence (missing the booth's adrenalin and the so-called "corridor talks" as well as feedbacks)
Poorer sound quality, Technical problems (unstable connection, lack of a computer technician, screen freezes, etc.), Higher stress levels
Poorer sound quality, Technical problems (unstable connection, lack of a computer technician, screen freezes, etc.), Difficulty in turn-takings
Poorer sound quality, Technical problems (unstable connection, lack of a computer technician, screen freezes, etc.), Lack of presence (missing the booth's adrenalin and the so-called "corridor talks" as well as feedbacks)
Poorer sound quality, Technical problems (unstable connection, lack of a computer technician, screen freezes, etc.), Lack of presence (missing the booth's adrenalin and the so-called "corridor talks" as well as feedbacks)
Poorer sound quality, Technical problems (unstable connection, lack of a computer technician, screen freezes, etc.), Earlier onset of fatigue
Poorer sound quality, Technical problems (unstable connection, lack of a computer technician, screen freezes, etc.), Difficulty in turn-takings
Poorer sound quality, Poorer visual access, Clearly most of the above, with the fact that many don't notice fatigue.
Poorer sound quality, Technical problems (unstable connection, lack of a computer technician, screen freezes, etc.), Lack of presence (missing the booth's adrenalin and the so-called "corridor talks" as well as feedbacks)
Poorer sound quality, Technical problems (unstable connection, lack of a computer technician, screen freezes, etc.), Earlier onset of fatigue

Do you think that RSI will have a negative impact on your salary?
No
No
No
No
No
No
No
Yes
No
No
No
No
Yes
Yes
Yes
No
Yes
Yes
Yes
Yes

Do you think that RSI will have a negative impact on your salary?
No
No
Yes
No
No
No
No
No
No
Yes
No
Yes
Yes
Yes
No
No
Yes
Yes

Do you think that RSI will have a negative impact on your salary?
Yes
No
No
No
No
No
Yes
Yes
Yes
Yes
No
Yes
No

Are you worried that some technologies (e.g. Machine Interpreting, speech recognition tools) may replace you in the future?
No
Yes
No
No
No
No
No
Yes
Yes
Yes
Yes
No
No
Yes
Yes
No
Yes
No
No
Yes

Are you worried that some technologies (e.g. Machine Interpreting, speech recognition tools) may replace you in the future?
No
Yes
Yes
Yes
Yes
No
Yes
Yes
No
Yes
No
Yes
Yes
No
Yes
No
No
Yes

Are you worried that some technologies (e.g. Machine Interpreting, speech recognition tools) may replace you in the future?
No
Yes
No
No
No
No
No
Yes
No
No
No
No

If you could choose, how often would you use RSI in your work schedule?
Usually
Sometimes
Sometimes
Never
Rarely
Always
Usually
Rarely
Sometimes
Never
Never
Sometimes
Never
Never
Sometimes
Sometimes
Sometimes
Rarely
Sometimes
Rarely

If you could choose, how often would you use RSI in your work schedule?
Rarely
Sometimes
Rarely
Sometimes
Never
Never
Rarely
Never
Never
Never
Always
Sometimes
Usually
Sometimes
Usually
Sometimes
Sometimes
Sometimes

If you could choose, how often would you use RSI in your work schedule?
Sometimes
Sometimes
Always
Sometimes
Sometimes
Rarely
Rarely
Sometimes
Usually
Sometimes
Usually

RSI allows people to meet at a lower cost, but the technical constraints are sometimes huge.

I had to choose 3 cons for rsi but I could have ticked all those boxes really. Also in my case, rsi happens from the workplace, not from home. Good luck!

Concerning the question about the best platform, I was forced to choose one but they all have pros and cons so choice is to be disregarded

It would be interesting to learn about the findings of your work.

RSI peut couvrir le travail à partir du domicile comme le hub ou un lieu de réunion avec quelques participants à distance. Ce sont des contextes assez différents.

Great questionnaire

None of the platform is good

Two things: It's impossible to give only one answer about the best RSI platform; I've worked with 4 of the 5 you mention, and the assessment depends on the circumstances. In some settings you have technicians to help in case of problems, in others you're on your own. Sometimes you work with retour or relay, sometimes not, and I haven't been able to judge all platforms on the same basis. Equally, limiting the pros and cons to 3 is very restrictive; I would have liked to add many more cons to the question about the use of RSI.....this being said, I wish you good luck with your work!!

None, good survey

RSI is a tool only to be used when on-site is not possible for the reasons indicated in your study

There is another platform which is actually the best one: qwaqwa (small Belgian company).

In your questionnaire there seems to be a confusion between RSI from hubs (the whole team being at the same place, but delegates speaking from home) and RSI WFH(working from home) where everyone is at home. Not at all the same experience.

For RSI platform, there is no don't know option. I haven't used all of them and for those I know, it depends (they need to be fit for purpose)

Sth else: carbon footprint whilst still travelling can be reduced : train, car sharing, etc. (done it).

I am not a freelance interpreter, but an official working for the EP. I have answered the questions from my experience working on-site in an EP booth in meetings with (sometimes exclusively) remote participants, always via interactio. I myself have never interpreted from home. please take this into account when evaluating my responses. best of luck!

You forgot some really good RSI platforms one of them being ConVERso with the video in the booth as well (you can actually talk to your booth partner and see her/him without being heard by your audience)

Congrats for this nice survey!

I suffered a significant hearing loss in 1 year. This is of major concern. Participants and organisers evidence a poor audio quality despite much warning, even during UN events.

I used to do a lot of consecutive and that has been discontinued. I loved the personal touch, that was when I REALLY felt I was helping people communicate. I used to have meals with visiting delegations. I'd work in factories and meet the unlikeliest people. I'm sick of this isolation. RSI is NOT satisfying in any way. The only pro is that I've met different clients; clients who are "dangerous" to work for (as a Turk) or those who don't have enough money to pay for transport&accommodation. It's great not have to brave 2-hour traffic jams to go and work in the city. I miss traveling, I miss human contact.

La formulation de certaines questions ne permet malheureusement pas de donner une réponse nuancée. Exemple : la question concernant la meilleure plate-forme, j'ai mis Interactio mais je n'ai pas testé les autres et il n'y avait pas la possibilité de répondre "autre" ou "je ne sais pas". Bonne chance pour votre mémoire !

Sujet intéressant mais certaines questions ne reflètent pas la réalité du terrain. Par exemple : ce n'est pas pqq'on interprète moins longtemps (20 min) que nous sommes plus nombreux dans l'équipe...

A few good options in your questions. Nothing's black and white here. It'll be interesting to see what post Covid inroads RSI provided by remote interpreters will make into the work required in major conference cities like Brussels, Paris, Geneva, Vienna, Rome, New York etc.